

SONY®

# Guide de l'utilisateur

Xperia Ear Duo  
XEA20

# Table des matières

<b>Introduction.....</b>	<b>3</b>
Présentation générale.....	3
<b>Présentation de l'appareil.....</b>	<b>4</b>
Unités principales.....	4
Étui de chargement.....	4
<b>Voyants LED.....</b>	<b>7</b>
Voyant LED des unités principales (en cours d'utilisation).....	7
Voyant LED des unités principales (au cours du chargement).....	7
Voyant LED du niveau de batterie de l'étui de chargement (au cours du chargement).....	7
Voyant LED du niveau de batterie de l'étui de chargement (lorsque ce dernier n'est pas branché sur une source d'alimentation).....	7
<b>Démarrage.....</b>	<b>8</b>
Mise en charge.....	8
Allumer et éteindre les unités principales.....	9
Association à un appareil Android ou iOS.....	9
Instructions d'accrochage.....	11
<b>Utilisation de votre Xperia Ear Duo.....</b>	<b>13</b>
Utilisation du pavé tactile.....	13
Utilisation des gestes de la tête.....	14
Appels.....	15
Écouter de la musique.....	16
Réglage du volume.....	16
Utilisation du contrôle vocal.....	16
Anytime Talk .....	16
<b>Réglages.....</b>	<b>19</b>
Modification du comportement des touches.....	19
Réglage du son.....	19
Configuration de l'Assistant.....	19
Réinitialisation des oreillettes Xperia Ear Duo.....	20
<b>Informations légales.....</b>	<b>22</b>
Declaration of Conformity for XEA20.....	23

# Introduction

## Présentation générale

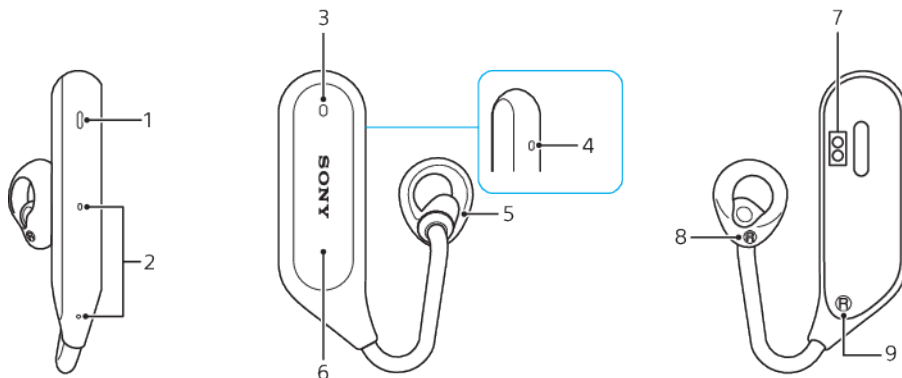
Avec les oreillettes Xperia Ear Duo, profitez d'une nouvelle expérience sonore tout en restant connecté à votre environnement. Vous pouvez écouter de la musique, passer des appels, interroger votre emploi du temps, connaître la météo, etc., tout en continuant à entendre les sons autour de vous.

Configurez les oreillettes Xperia Ear Duo avec l'appli hôte Xperia Ear Duo sur un appareil Android™ ou iOS.

# Présentation de l'appareil

## Unités principales

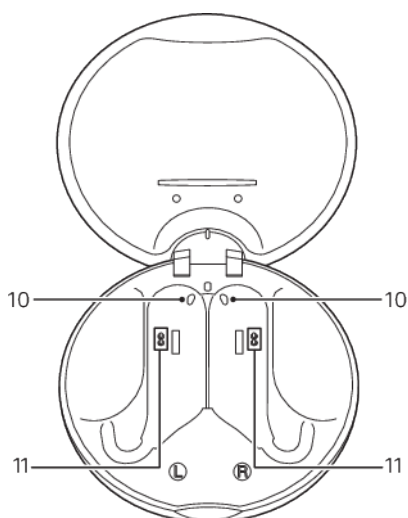
L'unité principale (R) est semblable à son homologue (L). Seule l'unité principale (R) est illustrée ici.

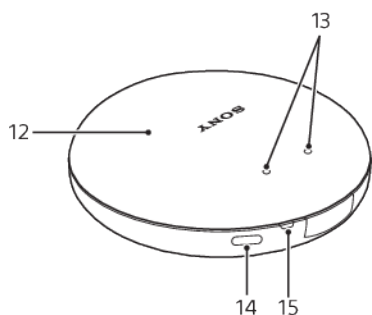


- 1 Orifice qui laisse passer le son
- 2 Micro
- 3 Voyant LED
- 4 Capteur de proximité
- 5 Pièce de maintien (anneau interne)
- 6 Pavé tactile
- 7 Connecteur de l'étui de chargement
- 8 Inscription droite (R)/gauche (L) sur la pièce de maintien
- 9 Inscription droite (R)/gauche (L) sur les unités principales

! N'introduisez pas de corps étrangers, comme des épingles ou des trombones, dans l'orifice de sortie du son.

## Étui de chargement

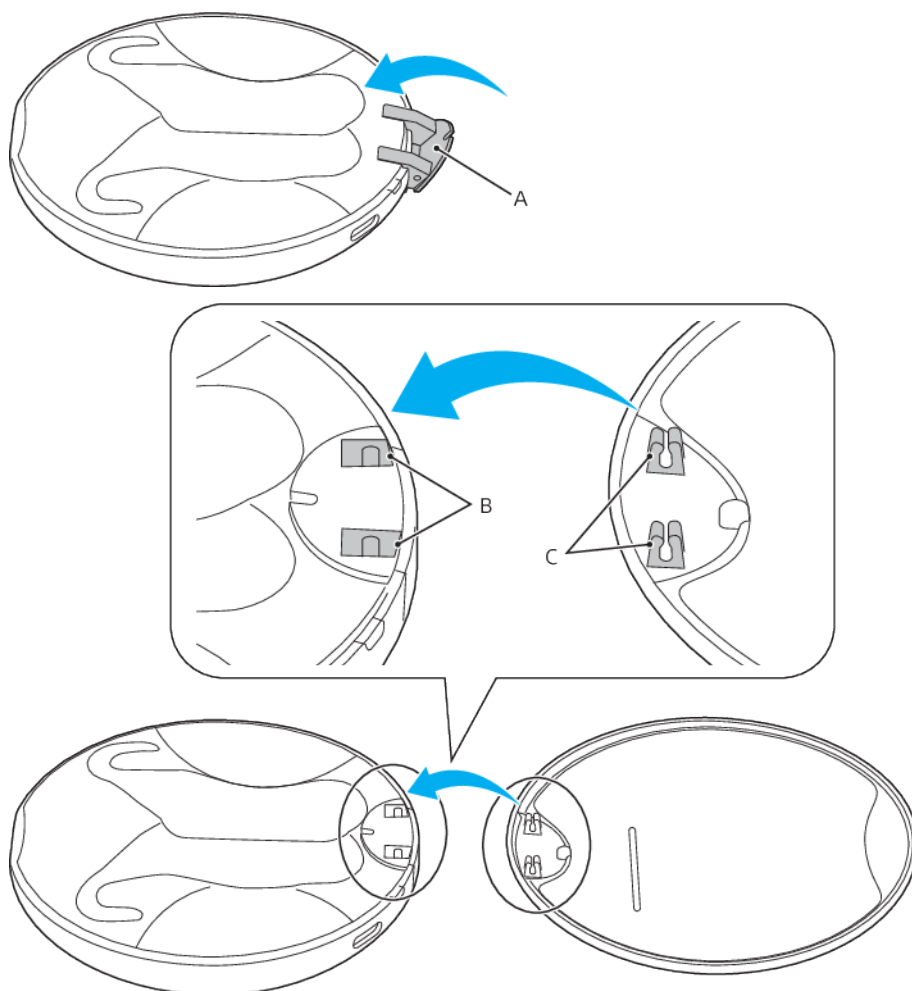




- 10 Commutateur de détection de l'appareil
- 11 Connecteur de l'étui de chargement
- 12 Couvercle
- 13 Voyant LED du niveau de batterie Xperia Ear Duo
- 14 Port USB Type-C™
- 15 Voyant LED du niveau de batterie de l'étui de chargement

### Pour fixer le couvercle à l'étui de chargement

- ! N'exercez pas de force excessive en ouvrant le couvercle de l'étui de chargement, car vous risquez de le désassembler. Si nécessaire, refixez-le en suivant la procédure.



- 1 Poussez le raccord de fixation (pièce A) de l'étui de chargement vers l'intérieur, comme le montre l'illustration.
- 2 Alignez le raccord (pièce B) de l'étui de chargement avec celui du couvercle (pièce C), comme sur l'illustration.
- 3 Poussez les deux raccords l'un vers l'autre pour les assembler.
- 4 Appuyez légèrement sur le raccord au moment où vous refermez le couvercle, pour qu'il n'y ait pas de jeu.

# Voyants LED

## Voyant LED des unités principales (en cours d'utilisation)

Clignotements blancs rapides	Appel entrant
Un clignotement blanc	Association réussie
Deux clignotements blancs	Mise sous tension ou redémarrage terminés
Clignotements bleus rapides	Mode d'association
Clignotements bleus lents	Mode Veille de l'appareil Bluetooth®
Clignotements rouges rapides	Batterie faible, 15 % ou moins

## Voyant LED des unités principales (au cours du chargement)

Rouge	15 % ou moins
Orange	Entre 15 % et 80 %
Vert	80 % ou plus
Clignotements verts	Mise à jour du logiciel
Voyant éteint	Chargement terminé

💡 Lorsque le couvercle de l'étui de chargement est fermé, vous pouvez vérifier l'état de chargement des unités principales à travers l'ouverture qui permet de voir les voyants LED du niveau de batterie des oreillettes Xperia Ear Duo.

## Voyant LED du niveau de batterie de l'étui de chargement (au cours du chargement)

Lorsque l'étui de chargement est branché sur une source d'alimentation, le voyant LED situé près du port USB affiche le niveau de sa batterie.

Rouge	15 % ou moins
Orange	Entre 15 % et 80 %
Vert	80 % ou plus
Voyant éteint	Chargement terminé ou batterie épuisée

## Voyant LED du niveau de batterie de l'étui de chargement (lorsque ce dernier n'est pas branché sur une source d'alimentation)

Lorsque vous placez les unités principales dans l'étui de chargement, le voyant LED de l'étui indique le niveau de sa batterie, même s'il n'est pas branché sur une source d'alimentation.

Trois clignotements rouges	15 % ou moins
Trois clignotements orange	Entre 15 % et 80 %
Trois clignotements verts	80 % ou plus

# Démarrage

## Mise en charge

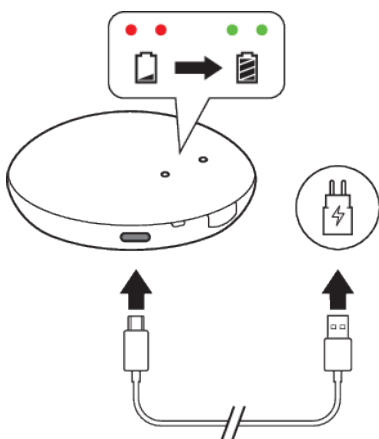
Les oreillettes Xperia Ear Duo sont livrées avec un étui de chargement portable, qui peut lui-même être chargé sur une prise. Avant d'utiliser les unités principales pour la première fois, vous devez les charger. Le voyant LED devient vert lorsque le niveau de charge de la batterie est supérieur à 80 %. Si les unités principales sont complètement déchargées, leur recharge à 100 % prend environ 1 heure et demie.

Il est possible de recharger les unités principales et leur étui de chargement ensemble ou séparément. Lorsqu'il est entièrement chargé, l'étui permet de recharger les unités principales trois fois maximum.

Pour tout savoir sur les voyants LED au cours du chargement, consultez la section *Voyants LED*, page 7.

- ! Les unités principales s'éteignent automatiquement lorsque vous les placez dans leur étui de chargement.

### Pour recharger vos oreillettes Xperia Ear Duo



- 1 Placez les unités principales dans l'étui de chargement.
  - 2 Branchez le connecteur du câble USB Type-C sur le port USB Type-C de l'étui de chargement.
  - 3 Branchez l'autre extrémité du câble USB Type-C sur le chargeur.
- ! Veillez à placer les unités principales dans l'étui de chargement, logo vers le haut. Si vous les placez à l'oblique dans l'étui de chargement, vous risquez d'endommager le connecteur de l'étui. Si vous les placez à l'envers dans l'étui, vous risquez d'endommager le pavé tactile.

Utilisez un câble USB Type-C (fourni) pour charger votre appareil. Rendez-vous sur le site <http://www.sonymobile.com/products/accessories/> pour en savoir plus sur le chargeur recommandé.

### Pour charger les unités principales seulement

- Placez les unités principales dans l'étui de chargement.

### Pour recharger l'étui de chargement uniquement

- 1 Ne placez pas les unités principales dans l'étui de chargement. Branchez le connecteur du câble USB Type-C sur le port USB Type-C de l'étui.
- 2 Branchez l'autre extrémité du câble USB Type-C sur le chargeur.

### Pour vérifier le niveau de la batterie de vos oreillettes Xperia Ear Duo

- Ouvrez l'appli **Xperia Ear Duo** installée sur votre appareil Android ou iOS. Le niveau de la batterie s'affiche.



## Allumer et éteindre les unités principales

### Pour allumer les unités principales

- Retirez les unités principales de l'étui de chargement. Le voyant LED de l'unité principale clignote deux fois en blanc.
- 💡 Si les unités principales sont éteintes, mais qu'elles ne se trouvent pas dans leur étui de chargement, vous pouvez toujours les rallumer. Touchez le pavé tactile de chaque unité pendant une seconde au moins.

### Pour éteindre les unités principales

- Placez les unités principales dans l'étui de chargement. Une fois le chargement terminé, les unités principales s'éteignent automatiquement.
- 💡 Lorsque les unités principales ne se trouvent pas dans l'étui de chargement, elles s'éteignent automatiquement au bout de 15 à 30 minutes si :
  - Elles sont déconnectées après désactivation du Bluetooth dans l'écran des réglages de l'appareil associé.
  - Elles sont trop éloignées de l'appareil associé, ce qui entraîne la perte de la connexion Bluetooth.

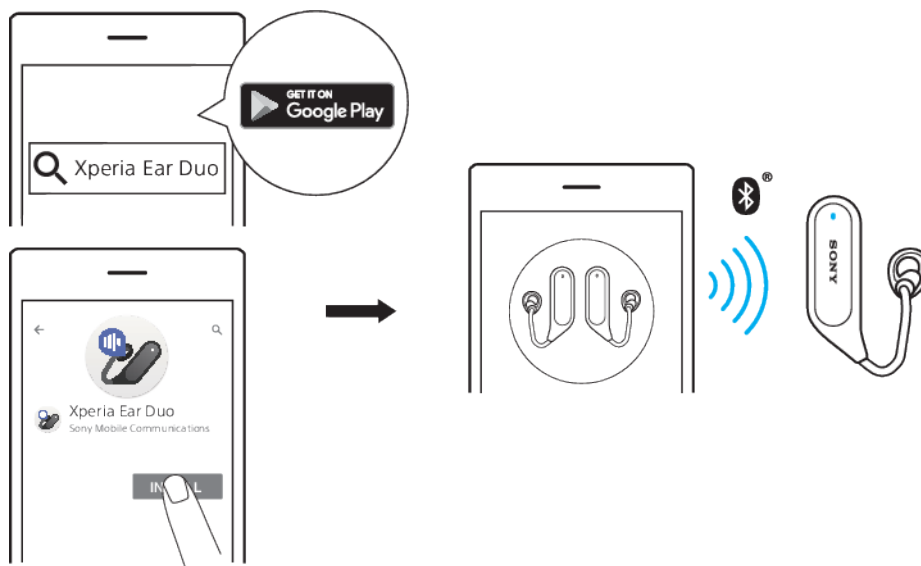
## Association à un appareil Android ou iOS

Pour que vos oreillettes Xperia Ear Duo fonctionnent correctement, vous devez installer la dernière version de l'application Xperia Ear Duo sur votre appareil Android ou iOS, puis les associer. L'appli Xperia Ear Duo est disponible sur Google Play™ ou sur l'App Store.

Veillez à ne pas recouvrir le capteur de proximité avec votre doigt, car vous risquez d'empêcher l'activation du mode d'association sur l'unité principale.

### Pour associer un appareil Android

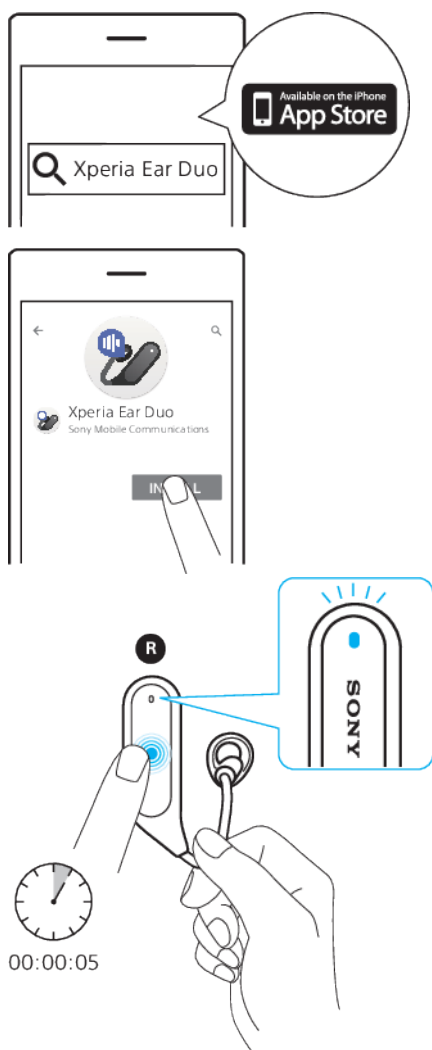
- ! Les oreillettes Xperia Ear Duo peuvent uniquement s'associer à un appareil Android version 5.0 ou ultérieure.



- 1 Appareil Android : Assurez-vous que la version de l'application **Xperia Ear Duo** installée est bien la plus récente.
- 2 Lancez l'appli **Xperia Ear Duo** et suivez les instructions à l'écran.
- 3 Xperia Ear Duo : Dès que l'association est terminée, le voyant LED de l'unité principale clignote une fois en blanc.

## Pour associer un appareil iOS

- ! Les oreillettes Xperia Ear Duo peuvent uniquement s'associer à un appareil iOS version 10 ou ultérieure.



- 1 Appareil iOS : Assurez-vous que la version de l'application **Xperia Ear Duo** installée est bien la plus récente.
- 2 Activez le Bluetooth.
- 3 Xperia Ear Duo : Touchez longuement le pavé tactile de l'unité principale (R) pendant 5 secondes. Le voyant LED clignote rapidement en bleu.
- 4 Rapprochez l'unité principale (R) et l'appareil iOS l'un de l'autre.
- 5 Appareil iOS : Recherchez les appareils Bluetooth et sélectionnez **XEA20** dans la liste.
- 6 Xperia Ear Duo : Dès que l'association est terminée, le voyant LED de l'unité principale clignote une fois en blanc.
- 7 Lancez l'appli **Xperia Ear Duo** et suivez les instructions à l'écran.

## Pour effectuer l'association avec des appareils autres qu'Android ou iOS

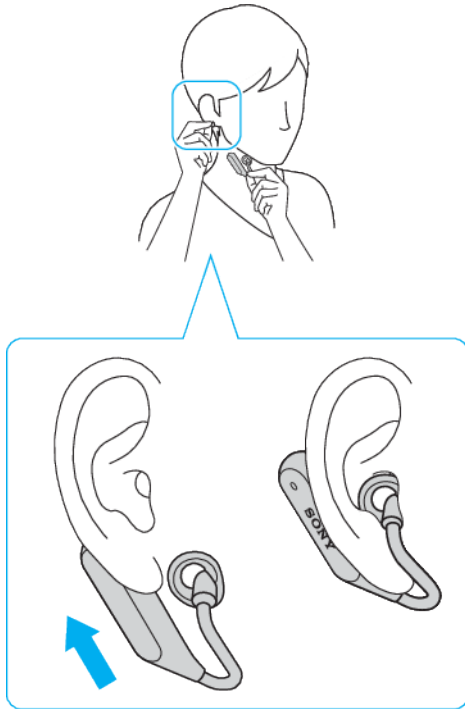
- 1 Touchez longuement le pavé tactile de l'unité principale (R) pendant 5 secondes. Le voyant LED clignote rapidement en bleu.
- 2 Suivez les instructions fournies par l'appareil avec lequel vous effectuez l'association.
- 3 Dès que l'association est terminée, le voyant LED de l'unité principale clignote une fois en blanc.

## Instructions d'accrochage

- ! Reportez-vous aux lois et réglementations en vigueur relatives à l'utilisation de mobiles, d'appareils transmetteurs et d'écouteurs avant d'utiliser cet appareil lorsque vous conduisez un véhicule ou que vous circulez à vélo. Restez toujours parfaitement concentré sur votre conduite (véhicule ou vélo), ainsi que sur l'environnement.

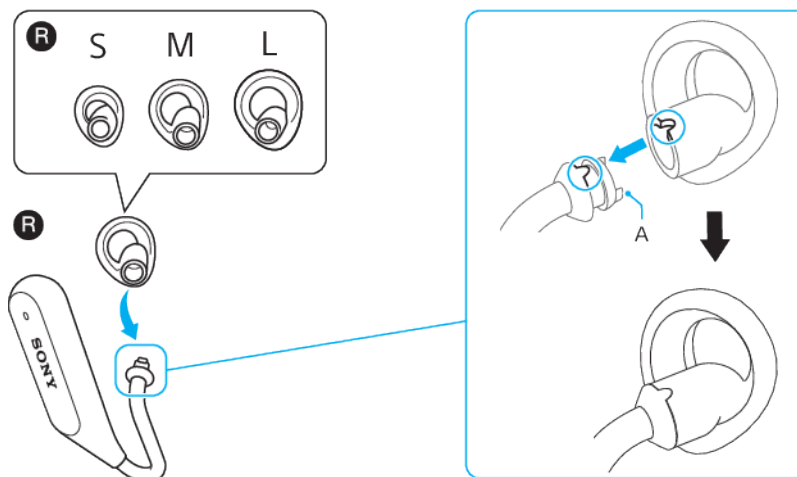
Avant d'utiliser les unités principales pour la première fois, suivez cette procédure.

### Pour accrocher vos oreillettes Xperia Ear Duo



- 1 Tenez l'unité principale (R) dans la main gauche.
  - 2 Avec votre main droite, tirez délicatement le lobe de votre oreille vers le bas.
  - 3 Après avoir fait passer l'unité principale derrière votre oreille, insérez la pièce de maintien dans votre oreille, comme le montre l'illustration. Ajustez-la de manière à ce que ce soit confortable.
  - 4 Insérez l'unité principale (L) dans votre oreille gauche selon la même procédure.
- ! Assurez-vous qu'il n'y ait pas de cheveux emprisonnés entre le capteur de proximité et votre oreille. Si le capteur de proximité est recouvert, il ne pourra pas fonctionner.

### Pour changer la pièce de maintien



- 1 Choisissez pour la pièce de maintien (anneau interne) la taille la plus stable et confortable dans votre oreille.
  - 2 Pour retirer la pièce de maintien, tenez fermement l'unité principale et repoussez la pièce vers l'arrière.
  - 3 Pour fixer la pièce de maintien, alignez la partie convexe de l'unité principale avec la partie concave de la pièce.
  - 4 Lors du montage, recouvrez le crochet A avec l'embout en caoutchouc de la pièce de maintien (voir illustration). Veillez à ne pas endommager la pièce de maintien.
- ! Lorsque vous la retirez, ne la tirez pas ou ne la tordez pas de manière excessive, car cela risque de l'endommager. Lors du montage, vérifiez que les inscriptions droite (R)/gauche (L) sur les pièces de maintien et les unités principales sont bien associées.

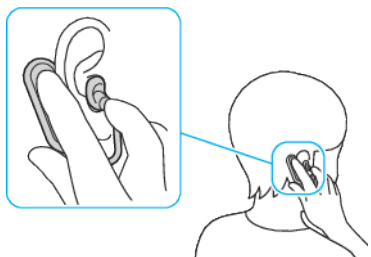
### **Entretien de vos oreillettes Xperia Ear Duo et de votre peau**

Afin d'éviter toute irritation cutanée, nettoyez régulièrement vos Xperia Ear Duo. Retirez la pièce de maintien et essuyez-la avec un chiffon sec.

- ⚠ Si vous commencez à ressentir une irritation cutanée ou une réaction allergique, arrêtez de porter vos oreillettes Xperia Ear Duo. Contactez votre médecin si les symptômes persistent.

# Utilisation de votre Xperia Ear Duo

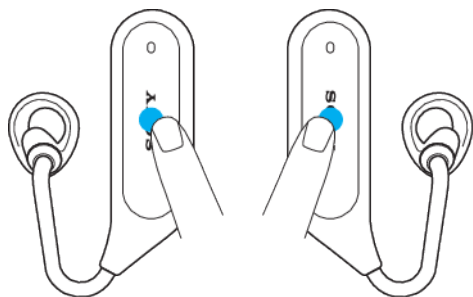
## Utilisation du pavé tactile



Lorsque vous portez vos oreillettes Xperia Ear Duo, utilisez le pavé tactile pour réaliser diverses actions.

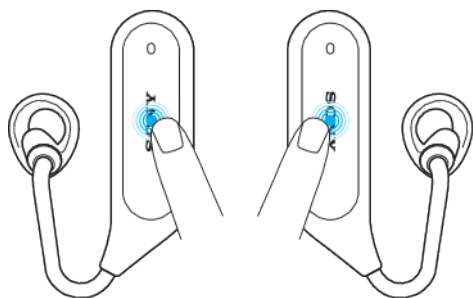
- ! Stabilisez l'unité principale avec vos doigts si elle bouge lorsque vous l'utilisez.

### Commande gestuelle du toucher



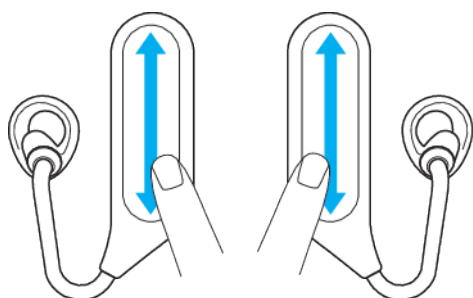
- Touchez le pavé tactile avec votre doigt.
- 💡 Si l'unité principale ne répond pas lorsque vous touchez deux ou trois fois, essayez de toucher à une vitesse différente.

### Appui long



- Touchez longuement le pavé tactile avec votre doigt.

### Faire glisser



- Faites glisser votre doigt fermement vers le haut ou vers le bas du pavé tactile, puis relâchez-le.

## Utilisation des gestes de la tête

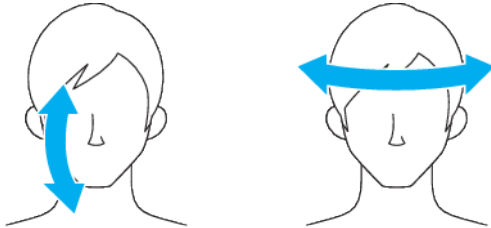
Faites les gestes de la tête pris en charge pour communiquer avec vos oreillettes Xperia Ear Duo.

- ! Pour utiliser les gestes de la tête, vous devez activer cette fonction sur l'appli hôte. Certaines fonctions ne sont pas disponibles dans toutes les régions.

### Pour activer ou désactiver les gestes de la tête

- 1 Ouvrez l'appli **Xperia Ear Duo** sur l'appareil associé.
- 2 Touchez **Réglages de l'appareil > Geste de la tête**.
- 3 Touchez les cases permettant d'activer ou de désactiver chaque fonction.

### Pour répondre à un appel ou le refuser



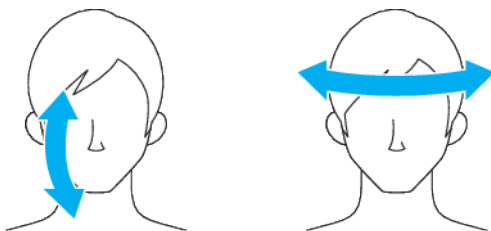
- Hochez la tête pour répondre à un appel.
- Secouez-la pour le refuser.

### Pour passer au morceau de musique précédent ou suivant



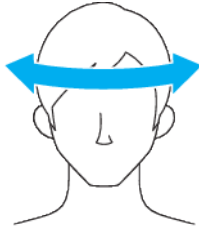
- Tournez la tête vers la gauche puis revenez en arrière pour passer au morceau de musique précédent.
- Tournez la tête vers la droite puis revenez en arrière pour passer au morceau de musique suivant.

### Pour répondre à l'Assistant



- Hochez la tête pour répondre par "Oui".
- Secouez la tête pour répondre par "Non".
- ! Cette fonctionnalité n'est pas disponible sur les appareils iOS.

## Pour annuler la lecture à haute voix des notifications et des messages de démarrage



- Secouez la tête.
- ! Cette fonctionnalité n'est pas disponible sur les appareils iOS.

## Appels

Utilisez vos oreillettes Xperia Ear Duo pour passer des appels, y répondre et en refuser. Pour pouvoir utiliser ces fonctions, vous devez vous servir d'un appareil Android ou iOS prenant en charge les fonctions concernées, par exemple, la gestion des appels et la messagerie. L'appli hôte doit, en outre, être installée sur l'appareil Android ou iOS.

### Pour répondre à un appel entrant

- Lorsque vous portez vos oreillettes Xperia Ear Duo, touchez le pavé tactile de l'une des unités principales pour répondre à un appel.
- Vous pouvez également y répondre d'un geste de la tête.

### Pour lire à haute voix le nom de l'appelant lors d'un appel entrant

- Lorsque vous utilisez l'appli hôte, touchez l'Assistant, puis touchez le commutateur Nom de l'appelant lu à voix haute pour activer la fonction.
- 💡 Pour les appareils iOS, vous pouvez activer cette fonction depuis le menu des réglages du téléphone.

### Pour mettre fin à un appel

- Lorsque vous portez vos oreillettes Xperia Ear Duo, touchez longuement le pavé tactile de l'une des unités principales pour mettre fin à un appel.

### Pour refuser un appel entrant

- Lorsque vous portez vos oreillettes Xperia Ear Duo, touchez longuement le pavé tactile de l'une des unités principales pour refuser un appel.
- Vous pouvez également le faire d'un geste de la tête.

### Pour couper le micro pendant un appel

- Pendant un appel, touchez deux fois le pavé tactile de l'unité principale (R) ou (L).

### Pour réactiver le micro pendant un appel

- Pendant un appel, touchez à nouveau deux fois le pavé tactile de l'unité principale (R) ou (L).

### Pour répondre à un appel en attente

- Pendant un appel, touchez le pavé tactile de l'unité principale (R) ou (L). L'appel en cours est mis en attente.

### Pour basculer entre plusieurs appels

- Touchez trois fois le pavé tactile de l'unité principale (R) ou (L).

## Écouter de la musique

Contrôlez la lecture de la musique en touchant le pavé tactile de l'unité principale (L) ou demandez à l'Assistant de vous aider pendant que vous écoutez un morceau. Vous avez la possibilité d'écouter de la musique avec les deux unités principales ou uniquement à travers l'unité principale (R).

### Pour lire un morceau ou le mettre en pause

- Touchez le pavé tactile de l'unité principale (L).

### Pour passer au morceau de musique suivant

- Touchez deux fois le pavé tactile de l'unité principale (L).

### Pour revenir au morceau précédent ou au début du morceau actuel

- Touchez trois fois le pavé tactile de l'unité principale (L).
- 💡 Pour ignorer certains morceaux d'un geste de la tête, reportez-vous à la section *Pour passer au morceau de musique précédent ou suivant*, page 14.

## Réglage du volume

### Pour régler le volume

- Faites glisser votre doigt vers le haut ou vers le bas des unités principales pour régler le volume
- 💡 Lorsque vous utilisez la fonction Réglage du volume adaptable, le volume se règle automatiquement en fonction des sons autour de vous.

## Utilisation du contrôle vocal

### Pour utiliser le contrôle vocal

- Touchez longuement le pavé tactile de l'unité principale (R) afin d'activer la commande vocale.

## Anytime Talk

- ! Cette application est la version bêta. Anytime Talk est un service qui exige une connexion Internet stable. En fonction de l'état du réseau, il est possible que vous ne puissiez pas chatter via Anytime Talk . (Réseau 4G recommandé.)

Anytime Talk est une appli qui vous permet d'utiliser vos oreillettes Xperia Ear Duo pour participer à des chats vocaux instantanés avec quatre autres utilisateurs maximum dans un groupe de chat. Vous pouvez également utiliser les gestes de la tête pour répondre à l'aide de sons préenregistrés. Lorsque des participants arrivent dans le groupe de chat ou le quittent, vous entendez un Son En ligne/Hors ligne.

Comme Anytime Talk fonctionne sur Internet, les possibilités de communication sont illimitées.

Tous les participants du groupe de chat doivent se servir d'oreillettes Xperia Ear ou Xperia Ear Duo et configurer Anytime Talk à l'aide de l'application hôte située sur l'appareil Android associé. Cette fonctionnalité n'est pas disponible sur iOS.



## Utilisation d'Anytime Talk

### Pour créer un groupe de chat pour la première fois

- 1 Ouvrez l'appli **Xperia Ear Duo** sur l'appareil associé.
  - 2 Touchez **Anytime Talk** .
  - 3 Connectez-vous avec votre compte Google en suivant les instructions à l'écran.
  - 4 Touchez **CRÉER UN GROUPE** pour créer un groupe en tant qu'hôte.
  - 5 Demandez à tous les invités de numériser le QR code affiché sur leur appareil ou bien touchez **Invitation** pour envoyer une invitation aux personnes concernées, par e-mail ou via les réseaux sociaux. Vous pouvez inviter quatre personnes maximum.
  - 6 Une fois que tous les invités ont numérisé leur QR code ou accepté l'invitation par e-mail ou via les réseaux sociaux, touchez **Suivant**.
  - 7 Suivez les instructions affichées à l'écran pour enregistrer un **Son En ligne/Hors ligne**, puis touchez **TERMINER** pour terminer la configuration.
- ! Assurez-vous que tous les participants ont rejoint le groupe avant de toucher Suivant.

### Pour rejoindre un groupe de chat pour la première fois

- 1 Ouvrez l'appli **Xperia Ear Duo** sur l'appareil associé.
- 2 Touchez **Anytime Talk** .
- 3 Connectez-vous avec votre compte Google en suivant les instructions à l'écran.
- 4 Pour rejoindre un groupe en tant qu'invité, touchez **REJOINDRE GROUPE**.
- 5 Numérisez le QR code affiché sur l'appareil hôte ou acceptez l'invitation par e-mail ou via les réseaux sociaux et touchez **Suivant**.
- 6 Suivez les instructions affichées à l'écran pour enregistrer un **Son En ligne/Hors ligne**, puis touchez **TERMINER** pour terminer la configuration.

### Pour ajouter un invité à un groupe de chat

- 1 Lorsque vous utilisez l'appli hôte, touchez **Anytime Talk** .
  - 2 Touchez **Ajouter des invités**.
- ! Seul l'hôte peut ajouter des invités au groupe ou en supprimer.

### Pour retirer un invité d'un groupe de chat

- 1 Lorsque vous utilisez l'appli hôte, touchez **Anytime Talk** .
  - 2 Touchez **!** > **Suppr un/des membres du groupe de chat**.
  - 3 Sélectionnez l'invité que vous voulez retirer.
- ! Seul l'hôte peut ajouter des invités au groupe ou en supprimer.

### Pour créer ou rejoindre un autre groupe de chat

- 1 Lorsque vous utilisez l'appli hôte, touchez **Anytime Talk** .
  - 2 Sélectionnez **Créer un groupe de chat** ou **Rejoindre un nouveau groupe de chat**.
  - 3 Suivez les instructions à l'écran.
- ! Vous pouvez participer à un seul groupe de chat à la fois.

### Pour chatter à l'aide d'Anytime Talk

- 1 Pour rejoindre un groupe de chat, sortez les oreillettes Xperia Ear Duo de leur étui de chargement. Les autres participants entendent alors le son indiquant que vous êtes en ligne.
- 2 Touchez longuement le pavé tactile de l'unité principale (L) afin de parler lorsque vous entendez le son d'un autre participant en ligne.
- 3 Pour quitter le groupe de chat, placez les oreillettes Xperia Ear Duo dans leur étui. Votre son hors ligne indique aux autres participants que vous avez quitté le groupe.

### Pour enregistrer le son associé à un geste

- 1 Lorsque vous utilisez l'appli hôte, touchez l'option **Anytime Talk** .
- 2 Touchez **Son avec un geste de la tête**.
- 3 Touchez **Son personnalisé (oui de la tête)** ou **Son personnalisé (non de la tête)**.
- 4 Suivez les instructions à l'écran.

# Réglages

## Modification du comportement des touches

Vous pouvez modifier les réglages du pavé tactile. Utilisez l'appli hôte afin de personnaliser le comportement des touches pour les unités principales.

### Pour modifier le comportement des touches

- 1 Ouvrez l'appli **Xperia Ear Duo**.
- 2 Touchez **Réglages de l'appareil** > **Réglages du pavé tactile**.
- 3 Touchez **Vers la droite** ou **Vers la gauche**.
- 4 Touchez l'icône , puis sélectionnez un élément.

! Cette fonctionnalité n'est pas disponible sur les appareils iOS.

## Réglage du son

La fonction Réglage du volume adaptable ajuste le volume de vos oreillettes Xperia Ear Duo en fonction du bruit ambiant. Avec la fonction Clear Phase™, profitez de sons plus naturels et d'une qualité audio plus nette. Le Réglage dynamique vous permet d'entendre le son plus clairement dans un environnement bruyant. Vous avez également la possibilité de choisir si vous voulez privilégier la qualité du son ou la durée de lecture, sous Qualité du son.

Vous pouvez modifier les réglages audio depuis le menu Réglages de l'appareil de l'application hôte.

💡 L'option Priorité à la durée de lecture consomme moins de batterie et offre un temps de lecture plus long (SBC). L'option Priorité à la qualité audio améliore la qualité du son, mais réduit le temps de lecture, car elle consomme davantage de batterie (AAC).

## Configuration de l'Assistant

Vous pouvez configurer le type d'informations que l'Assistant doit vous communiquer et à quel moment.

! L'Assistant ne prend en charge qu'un nombre de langues limité. Il est possible que certaines fonctions ne soient pas disponibles en fonction de l'endroit où vous vous trouvez. Pour les appareils iOS, seules les notifications vocales sont prises en charge.

## Configuration de l'option Assistance quotidienne

Vous pouvez personnaliser les informations fournies par l'Assistant. Elles sont personnalisées en fonction de votre position géographique.

## Pour configurer Assistance quotidienne

- 1 Ouvrez l'appli **Xperia Ear Duo**.
  - 2 Touchez **Assistant** > **Assistance quotidienne**.
  - 3 Sélectionnez les informations que vous voulez recevoir et le moment où elles doivent vous être communiquées. Vous pouvez notamment décider de les entendre lorsque vous placez l'unité principale dans votre oreille, ou bien en fonction de l'endroit où vous vous trouvez, de l'action effectuée ou du moment de la journée.
  - 4 Sélectionnez **Lorsque vous mettez l'appareil** et **En fonction de votre situation** pour personnaliser ces fonctions selon vos réglages.
- ! Vous pouvez annuler la lecture à haute voix des messages de démarrage d'un geste de la tête ou en touchant le pavé tactile. Il arrive que l'Assistant ne puisse pas lire tous les messages et notifications. Tout dépend du moment où il les reçoit.
- 💡 Enregistrez votre adresse personnelle, celle de votre entreprise et votre date d'anniversaire afin de recevoir les informations qui vous concernent vraiment.


## Gestion des notifications

Vous pouvez sélectionner les applications et les services pour lesquels vous voulez recevoir des notifications.

### Pour gérer les notifications vocales

- 1 Ouvrez l'appli **Xperia Ear Duo**.
  - 2 Touchez **Assistant** > **Notifications vocales**.
  - 3 Sélectionnez les applications pour lesquelles vous voulez recevoir des notifications.
  - 4 Touchez le commutateur pour désactiver les notifications vocales.
- 💡 Pour les appareils Android, vous avez la possibilité de définir des filtres concernant la lecture des e-mails, par expéditeur ou par objet, à l'aide des Paramètres de filtre de messages.

### Pour consulter l'historique des échanges

- Lorsque vous utilisez l'appli hôte, touchez  pour consulter l'historique des discussions.

## Changement de la langue d'interaction vocale

Vous pouvez interagir avec l'Assistant dans l'une des langues prises en charge.

### Pour changer la langue d'interaction vocale

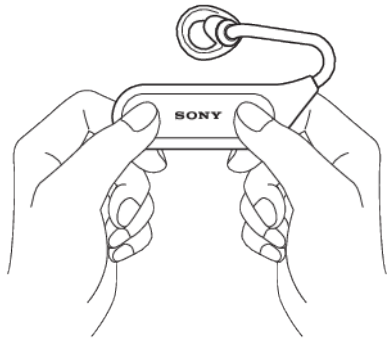
- 1 Ouvrez l'appli **Xperia Ear Duo**.
- 2 Touchez **Assistant** > **Langue des interactions vocales**.
- 3 Sélectionnez une option.
- 4 Si le message de téléchargement des données vocales s'affiche, suivez les instructions à l'écran pour télécharger les données.
- 5 Touchez **OK**.

## Réinitialisation des oreillettes Xperia Ear Duo

Redémarrez vos oreillettes Xperia Ear Duo si elles ne se comportent pas comme prévu. Si le problème persiste malgré le redémarrage, réinitialisez les paramètres d'usine.

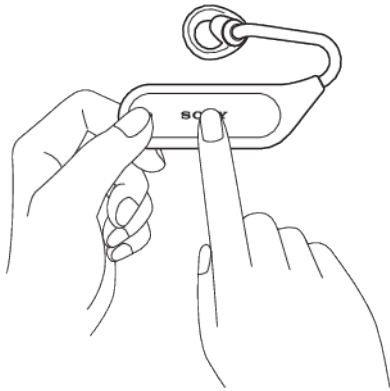
- ! Assurez-vous que l'unité principale dispose de suffisamment de batterie en la plaçant dans l'étui de chargement. Attendez que le voyant LED devienne orange ou vert. Retirez ensuite l'unité principale de l'étui de chargement avant d'effectuer une réinitialisation.

## Pour redémarrer vos oreillettes Xperia Ear Duo



- 1 Retirez l'unité principale (R) de l'étui de chargement. Lorsque l'unité principale s'allume, le voyant LED clignote deux fois en blanc.
- 2 Avec les deux pouces, touchez longuement le pavé tactile de l'unité principale (R) pendant 10 secondes. Veillez à bien placer vos pouces de part et d'autre du logo Sony.
- 3 Le voyant LED de l'unité principale clignote deux fois en blanc. L'unité principale redémarre et émet un son de démarrage.
- 4 Répétez cette procédure pour l'unité principale (L).

## Pour réinitialiser les paramètres d'usine



- 1 Retirez l'unité principale (R) de l'étui de chargement. Dès que l'unité principale s'allume, le voyant LED clignote deux fois en blanc.
  - 2 Touchez rapidement le pavé tactile trois fois, en maintenant l'appui à la troisième reprise.
  - 3 Continuez à toucher longuement le pavé tactile jusqu'à ce que le voyant LED clignote quatre fois en vert. La réinitialisation des paramètres d'usine est alors terminée.
  - 4 Lorsque l'unité principale s'allume automatiquement, le voyant LED clignote deux fois en blanc et émet un son de démarrage. Il clignote ensuite rapidement en bleu, ce qui indique que l'unité principale est prête à être associée.
- ! La réinitialisation de vos oreillettes Xperia Ear Duo entraîne la suppression de toutes les informations relatives aux appareils associés et rétablit différents réglages aux valeurs par défaut.

# Informations légales

## Général

Avant toute utilisation, veuillez lire le livret *Informations importantes* fourni séparément.

Ce Guide de l'utilisateur est publié par Sony Mobile Communications Inc. ou sa filiale nationale, sans aucune garantie. Sony Mobile Communications Inc. peut, à tout moment et sans préavis, procéder à des améliorations et à des modifications du guide de l'utilisateur, à la suite d'une erreur typographique, d'une erreur dans l'information présentée ou d'éventuelles nouveautés apportées aux programmes et/ou au matériel. Ces modifications seront toutefois intégrées aux nouvelles éditions de ce guide de l'utilisateur. Il est possible que certaines des fonctions décrites dans ce guide ne soient pas disponibles dans toutes les régions.

Tous droits réservés.

©2018 Sony Mobile Communications Inc.

4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002 Japan

Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Sony est une marque ou une marque déposée de Sony Corporation.

Tout nom de produit ou d'entreprise mentionné dans ce document est la propriété de son détenteur respectif. Tous les droits non expressément accordés sont réservés. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leur propriétaire respectif.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.sonymobile.com](http://www.sonymobile.com).

Les figures sont de simples illustrations qui ne sont pas nécessairement une représentation fidèle de l'accessoire.

## Declaration of Conformity for XEA20



Hereby, Sony Mobile declares that the equipment type **RD-0222** is in compliance with Directive: **2014/53/EU**. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.compliance.sony.de/>

С настоящото Sony Mobile декларира, че радиосъоръжение тип **RD-0222** е в съответствие с Директива; **2014/53/ЕС**. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa **RD-0222** u skladu s Direktivom; **2014/53/EU**. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile tímto prohlašuje, že radiové zařizení typ **RD-0222** je v souladu se směrnicí; **2014/53/EU**. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Hermed erklarer Sony Mobile, at radioudstyrstypen **RD-0222** er i overensstemmelse med direktiv; **2014/53/EU**. EU-overensstemmelseserklaringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.compliance.sony.de/>

Hierbij verklaart Sony Mobile dat het type radioapparatuur **RD-0222** conform is met Richtlijn; **2014/53/EU**. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.compliance.sony.de/>

Käesolevaga deklareerib Sony Mobile, et käesolev raadioseadme tüüp **RD-0222** vastab direktiivi; **2014/53/EL** nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile vakuuttaa, että radiolaitetyypin **RD-0222** on direktiivin; **2014/53/EU** mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Le soussigné, Sony Mobile, déclare que l'équipement radioélectrique du type **RD-0222** est conforme à la directive; **2014/53/UE**. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.compliance.sony.de/>

Hiermit erklärt Sony Mobile, dass der Funkanlagentyp **RD-0222** der Richtlinie; **2014/53/EU** entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>

Με την παρούσα η Sony Mobile, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός **RD-0222** πληροί τους όρους της οδηγίας; **2014/53/ΕΕ**. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile igazolja, hogy a **RD-0222** típusú rádióberendezés megfelel a; **2014/53/EU** irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.compliance.sony.de/>

Il fabbricante, Sony Mobile, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **RD-0222** e conforme alla direttiva; **2014/53/EU**. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE e disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Ar šo Sony Mobile deklarē, ka radioiekārta **RD-0222** atbilst Direktīvai; **2014/53/ES**. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.compliance.sony.de/>

Mes, Sony Mobile, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipas **RD-0222** atitinka Direktyvą; **2014/53/ES**. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.compliance.sony.de/>

Il-Kumpanija Sony Mobile tiddikjara li t-tagħmir tar-radju tat tip **RD-0222** huwa konformi mad-Direttiva; **2014/53/EU**. It-test sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.compliance.sony.de/>

Herved erklarer Sony Mobile at radioutstyr typen **RD-0222** er i samsvar med direktiv; **2014/53/EU**. EU-erklaring fulltekst finner du pa Internett under: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego **RD-0222** jest zgodny z dyrektywą; **2014/53/UE**. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.compliance.sony.de/>

O(a) abaixo assinado(a) Sony Mobile declara que o presente tipo de equipamento de rádio **RD-0222** está em conformidade com a Diretiva; **2014/53/UE**. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Prin prezenta, Sony Mobile declară că tipul de echipament radio **RD-0222** este în conformitate cu Directiva; **2014/53/UE**. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile potrjuje, da je tip radijske opreme **RD-0222** skladen z Direktivo; **2014/53/EU**. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu **RD-0222** je v súlade so smernicou; **2014/53/EU**. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Por la presente, Sony Mobile declara que el tipo de equipo radioeléctrico **RD-0222** es conforme con la Directiva; **2014/53/UE**. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Härmed försäkrar Sony Mobile att denna typ av radioutrustning **RD-0222** överensstämmer med direktiv; **2014/53/EU**. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.compliance.sony.de/>

Bu belgeyle, Sony Mobile Communications Inc., **RD-0222** tipi telsiz cihazının **2014/53/EU** sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB Uygunluk beyanının tüm metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: <http://www.compliance.sony.de/>

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Alimentación: 3,8 Vcc

## **Industry Canada Statement**

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## **Avis d'industrie Canada**

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.